

Les marchands vous proposent...

Chaque année, celui qui reçoit un cadeau de Noël cepa'ite simplement et surtout sans penser aux troubles que s'est donné celui qui l'offre. Nous sommes parfois à court d'idée, et encore plus à l'approche des fêtes.

De petites suggestions vous aideront peut-être à compléter votre liste de cadeaux pour Noël.

La Pharmacie des Boulevards propose pour ceux qui ne sont pas à la diète, des bonbons et chocolats Laura Secord, 1 livre pour \$2.35, 2 livres pour \$4.65. Les autres suggestions apportées sont : parfums et colognes Philippe Venet, à partir de \$6 ; parfums et colognes Ninna Ricci à \$4 ; un séchoir à cheveux avec appui, de marque Lady Schick Consolette à \$26.95 ; une caméra Polaroid, colorpak 80 à \$32.95 ; lotion, colognes baumes après barbe pour homme, \$3.35.

La Maison Zeller's offre à son tour différents petits accessoires dont un ouvre-boîte électrique de marque Bradford, garantie 1 an, en plus d'un aiguiseur de couteaux et de ciseaux, à \$13.93 ; un malaxeur portatif de marque Bradford, entièrement garantie avec éjecteur automatique, des batteurs, couleur blanc-avocado-or, à \$9.86 ; une scie circulaire de marque Black & Decker, 7 1/4", 1 force, garantie 1 an, régulier \$29.95 pour seulement \$20.44 en spécial ; un joli rasoir pour homme de marque Remington, lektro blade 24 à 2 têtes, avec tête de recharge et tout le nécessaire à nettoyer pour \$20.88 ; un set de beauté pour dames, comprenant rasoir, manucure et pédicure de 14 morceaux, de marque Philip, \$32.97 ; un radio réveil-matin à cadran numérique AM FM, construction en circuit imprimé (re-

veil musical ou électrique) à \$41.91.

Le magasin Pré-Sport Inc. présente des objets divers tels des sets de vaisselle, imprimés, variés, en plastique ou aluminium et fer, à partir de \$2.99 et plus ; des jeux de société dont Aiséhec, Life, Les grands maîtres, Chaos, Stratego, OKO, Scrabble, Clue, Rumoli, OUIJA, à partir de \$2.99 ; le robot M. Zerox qui crache du feu en marchant pour garçons (fonctionnement à batteries), à partir de \$5.19.

Pour ceux qui n'aiment pas se creuser la tête, un vêtement est toujours bien reçu dans ces occasions.

La Maison Lindor propose pour madame un long peignoir de plusieurs teintes et tailles, à \$12.99 à l'occasion de sa vente d'économie d'avant Noël ; des chandails à manches courtes ou longues, dans toutes les couleurs et grandeurs, en spécial à \$6.99 ; des bas-culottes de marque Flair, seulement 2 paires pour \$1, les teintes sont miel-doré, épice, charbon, taupe, noir, beige et blanc ; des ensembles de robes de nuits et peignoirs à \$20 et \$25 ; un très beau choix de blouses à partir de \$7 jusqu'à \$16 ; des chandails chics en laine, teintes métallique et mair brosse, de \$8 à \$22.

Le magasin Pré-Sport Inc. offre des vêtements pour le ski de marque Head, des bottines de marque Koflac et Gardena ainsi que des skis de toutes sortes.

Le Hart's Store des Galeries Saint-Hyacinthe apporte plusieurs suggestions dans le vêtement. Un cache-poussière en nylon piqué pour dames à \$4.77 ; des chemises pour garçons à pressage permanent dans de nouvelles teintes à la mode à \$2.77 ; des chemises pour hommes en

tricot polyester et coton de marque Hemingway à \$6.99 ; un chandail en acrilic pour hommes, gros tricot, choix de collet roulé ou fermeture éclair à \$4.77 ; des blouses en dentelle, 100% acrilic pour dames, unies ou imprimées à \$3.33 ; des pyjamas en flanelle pour fillettes, grandeur 4-6x, à \$1.44 et grandeur 7-14 à \$1.77.

La maison de chaussures Trans-Canada Liée des Galeries Saint-Hyacinthe offre plusieurs choix et prix : des bourses aux couleurs variées à partir de

\$5 ; un bottillon pour enfants en vinyl brun ou noir, chaude doublure, points 11 à 4, à \$10.99 ; de jolies pantoufles, genre meule, simili-cuir, aux teintes pastel et noir, talon Wedge, à \$2.99 ; une paire de patins de marque Daoust, blanc de fantaisie pour dames et demoiselles, ou de couleurs bleu et rouge pour hommes et garçons, à partir de \$13.99 ; des pantoufles en cordé imprimé brun ou bleu de marque Kawfman à \$5.99.

A son tour, le magasin de chaussures Pavane Liée

des Galeries Saint-Hyacinthe propose des bottes de suède noir plate-forme à \$33 ; une bourse en cuir de couleurs noir-tan à \$25 ; des bottines après-ski, genre moccasin, doublés en mouton, semelles de crépe à \$34 ; des souliers en suède plate-forme, choix de couleurs, soure-noir-brun-bleu à \$22 ; des bottes en cuir de couleurs noir-tan-brun, semelles en polythane à \$35 ; des souliers sports, bleu et rouge, en suède, avec semelle épaisse à \$18.

Bonne chance dans votre magasinage des fêtes.



C'est simple et c'est amusant — Il ne faut pas croire que plus un jouet est dispendieux, plus il est amusant. Trop de parents, hélas, dépensent des fortunes pour acheter quelque chose qui fera plaisir à l'enfant. Des animaux découpés dans le carton et fixés à des broches, suffisent pour combler le fiston.

LE COURRIER

119e ANNEE — NO 31
MERCREDI 29 NOVEMBRE 1972

DE SAINT-HYACINTHE

CAHIER F



Ne manquez pas cet événement spectaculaire!

**LE SAMEDI
2 DÉCEMBRE
À 10 H. A.M.**

Le
**PÈRE
NOËL**
arrivera en
hélicoptère

**...aux galeries
st-hyacinthe**

A la sortie 80 de la Trans-Canadienne - 3200 boul. Laframboise

- Ohé! les enfants, visitez le Père Noël, il y aura des bonbons pour tous.
- Ouvert jeudi et vendredi soirs, jusqu'à 9 heures.
- Mail intérieur, air climatisé.
- SERVICE D'AUTOBUS TOUTES LES HEURES.

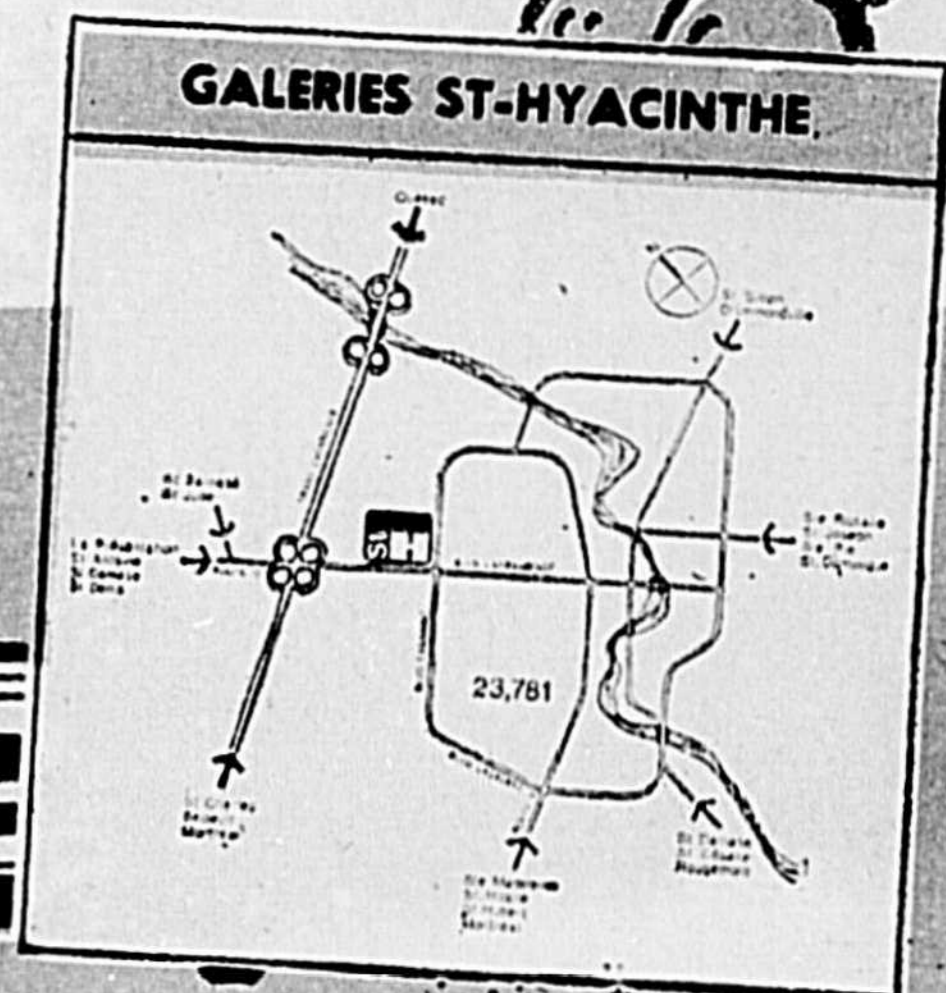
GAGNEZ L'UN DES 200 PRIX!...

offerts par les marchands des Galeries St-Hyacinthe. Chaque semaine: téléviseur en couleurs, certificat-cadeaux de \$10.00 et une pléiade de nombreux autres cadeaux.

Tirage, le samedi à 5h. p.m.

Évitez les problèmes de stationnement du centre-ville

Venez aux Galeries St-Hyacinthe
Stationnement pour 1000 voitures



Un Noël traditionnel au XXe siècle — Les siècles qui nous ont précédés, débordent de richesses que même les techniques modernes ne pourront remplacer. Cependant, il se peut que vous trouviez une imitation de meubles, d'accessoires comme une lampe, qui rappellent admirablement bien les Noël d'antan. Une lampe comme celle-ci que l'on pose sur une table, voilà un cadeau original qui date de plusieurs années.



Si votre amie demeure dans un appartement, surtout si c'est son premier, offrez-lui un objet, si petit soit-il, qui saura rencontrer ses besoins. Qu'est-ce à dire d'une coutellerie en argenterie ?

Un cadeau mesuré à l'once mais qui n'a pas de prix!

Bien avant que la reine Cléopâtre, ajoute le parfum à sa grâce féminine, ce qui attira l'empereur romain Marc Antoine, les femmes utilisaient les parfums pour plaire à leur mari.

Et l'homme ne mit pas grand temps à comprendre qu'une bouteille de

parfum offert à la femme, était le chemin le plus sûr pour lui plaire.

Le seul problème c'est de savoir lequel il convient d'offrir.

Ce n'est pas sans raison qu'il se vend à l'once; il est parfois... sans prix!

Cet éternel bouquet de jasmin et de rose est le

parfum le plus dispendieux au monde.

Il va de soi que vous pouvez semer la joie des Fêtes en offrant autre chose; qu'est-ce à dire d'une fleur d'orange, d'une pastille du sérail ou d'une ambrosie?

Mais, il y a toute une gamme de parfums qui

nous viennent de l'étranger, surtout de la France.

Le plaisir d'humer pour l'homme une "fraîcheur de myrrhe", ou même pour la femme d'exhaler un bouquet de dictame, est fort légitime.

Souvent d'ailleurs la gent féminine ne prendra souci d'acheter une bouteille de parfum; elle attendra qu'un "galant homme" vienne déposer à ses pieds l'arôme qu'elle désire.

Pour maintenant, c'est au pied de l'arbre de Noël que le mari daignera déposer le cadeau tant désiré.

Il y a quand même un avantage à offrir un pareil présent, du moins, du côté de la présentation. C'est qu'il est si petit qu'on peut facilement le dissimuler dans une boîte plus grande et tromper pour un moment l'espoir de la dame.

Le donateur n'a pas à se faire de soucis inutilement; même si la personne croit, en voyant la grosseur du cadeau, qu'il s'agit d'une montre ou d'un bracelet, lorsqu'elle découvrira la petite bouteille et qu'elle aura senti le bouquet qui s'en dégagera, elle sera au comble de la joie.

Une femme sans parfum, cela ne peut exister. Votre épouse n'est pas Cléopâtre, mais elle mérite quand même un présent de reine.

Le choix du parfum est tout désigné.

Une pensée qui est encore vraie

"Tout cadeau qui est donné, même le plus petit, est, en réalité, quelque chose de grand s'il est offert avec sincérité."

Pindare
(522-442 av. J. C.)



Un collier de perles pour ma belle — Des bijoux, des colliers, des bagues et des joyaux, le choix est fort grand. Ce collier

pourtant, à lui seul, fera les délices de l'être aimé.



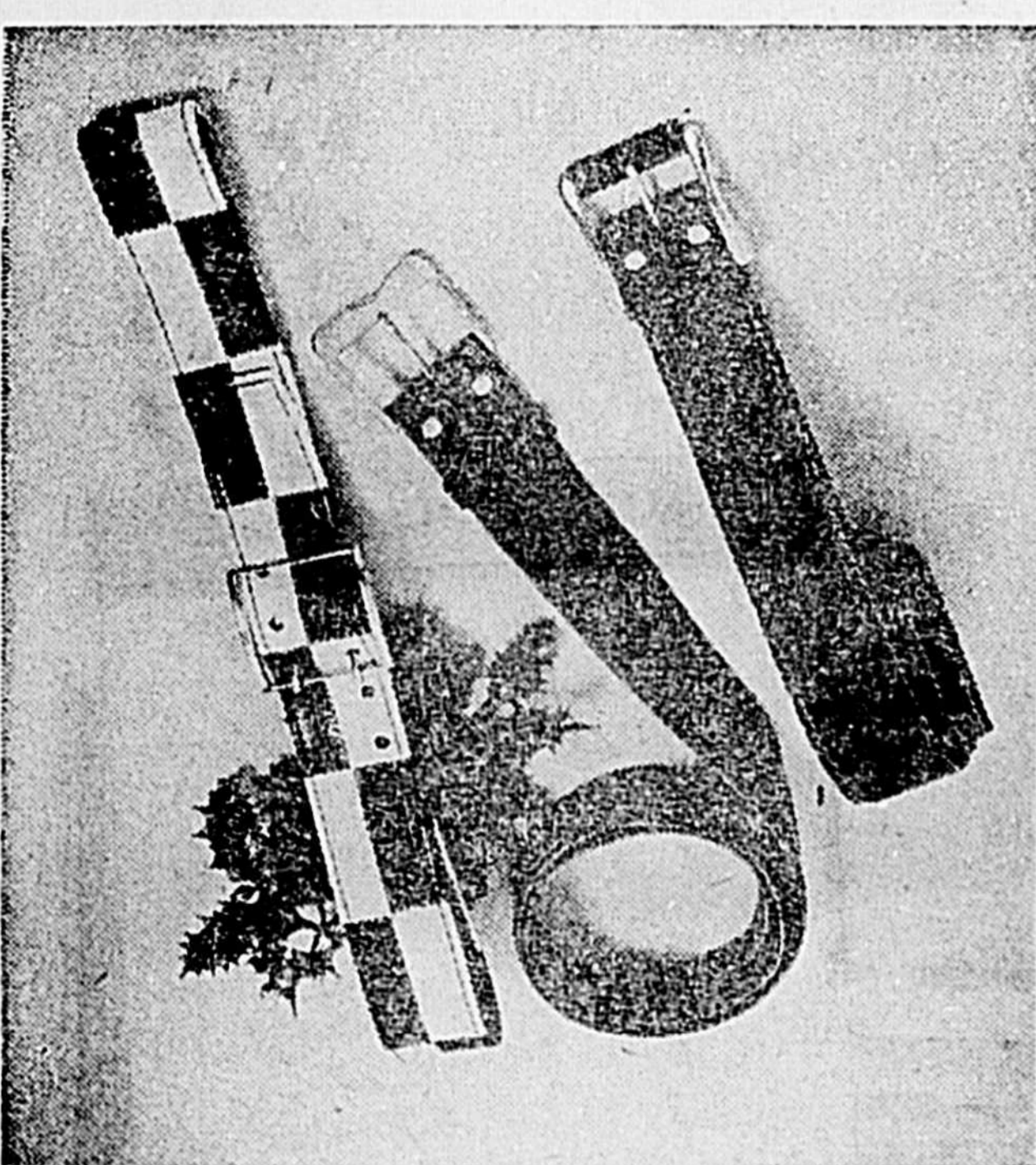
Un air classique à la mode — Il ne s'agit pas d'une chanson, mais plutôt d'une bouteille de parfum qui conserve toujours, surtout en ce temps de festivités, un côté classique qui ne passe pas inaperçu pour la femme qui le reçoit.

Spéciaux dans les aliments pour les repas des Fêtes

La maison Steinberg Ltée offre plusieurs spéciaux à l'approche des Fêtes.
 Jus de tomates Orchard Kive, 48 onces, 36 cents.
 Gâteau aux fruits Steinberg, 4 livres, \$1.99.
 Liqueurs 26 onces de marque Pepsi, Nesbitts, Snow White, 6 pour 99 cents.
 Farine Steinberg, 7 livres, 69 cents.
 Confiture Steinberg, aux fraises, 24 onces, 69 cents.
 Boîte de chocolats Lowney, Vesta, 5 livres, \$3.49.

Avec
Guy Rousseau
 y a d'la
Laurentide
 pour tout l'monde

L'agent Molson?
Certain'ment!



Des cadeaux à la mode pour elle ou lui — Une ceinture de suède est le cadeau tout désigné pour celui qui veut offrir quelque chose à la fois pratique et joli. L'être aimé saura apprécier le présent.

Zeller's GALERIES SAINT-HYACINTHE SUPER-VEDETTES

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI, 30 novembre, 1 - 2 décembre

Pour jeune filles
Pantalons à carreaux
 avec "cuff" — taille haute, ceinture large,
 couleurs: vert, bleu, brun, marine, gris
 tailles: 7 à 14 ans
 REG. \$9.96
 SPECIAL: **6.66**
 Chargez-le à votre compte.

Pour hommes
pantalons corduroy brossé
 couleurs: bleu, brun, rouge-vin,
 tailles: 28 à 36
 REG. \$9.86
 SPECIAL: **6.66**
 Portez à votre compte.

Pour dames et jeunes filles
Pantalons en "plaid"
 tailles: 8 à 16 ans
 REG. \$14.44
 SPECIAL: **9.97**
 Portez à votre compte.

Pour hommes
chemises à manches longues
 pressage permanent, 2 boutons au poignet,
 65% polyester, 35% polynosic, couleurs:
 bleu, rose, lilas, beige, tan et melon.
 REG. \$5.25
 SPECIAL: **3.33**
 Chargez-le à votre compte.

SAMEDI JOURNEE BOULE DE NEIGE
 GAGNEZ UN BON D'ACHAT DE
\$200.

Si vous avez un compte de crédit actif avec ZELLER'S des Galeries St-Hyacinthe. Rien à acheter, demandez vos bons de participation à nos caissières.

▲ TIRAGE TOUS LES SAMEDIS A 4 h. 30

Vous devez être présent lors du tirage

Si le montant n'est pas réclamé nous ajoutons \$200. la semaine suivante.

L'heureux gagnant recevra la moitié du montant Boule de Neige s'il ne possède pas un compte actif avec ZELLER'S.

Tabouret de cuisine
 28" de hauteur
 patte en chrome ou phénol
 couleurs: vert, orange, or, rouge et bleu
 REG. \$6.47
 SPECIAL: **4.66**
 Portez à votre compte.

Mobilier de vaisselle
 4 PERSONNES
 Motifs et teintes variés
 REG. \$7.47
 SPECIAL: **4.97**
 Portez à votre compte.

Scie circulaire Black & Decker
 7/4" 1 force, réglage facile pour profondeur
 2 3/8" à 90 degrés — 1 1/2" à 45 degrés
\$20.44
 Chargez-le à votre compte.

Notre marque de qualité Zeller's
Fauteuil vibrant
 se contrôle du bout du doigt, détend les muscles et repose.
 REG. \$86.88
 SPECIAL: **\$72.**
 Chargez-le à votre compte.

Zeller's galeries st-hyacinthe
 3300, BOULEVARD LAFRAMBOISE SAINT-HYACINTHE, P.Q. Utilisez notre plan de crédit afin de profiter de nos "Super-Vedettes".

Ces femmes qu'on aime...

Des femmes formidablement aimées, cela existe.

Il paraîtrait même qu'il y en a beaucoup plus qu'on ne le pense.

Ces femmes pour lesquelles on n'oublie ni fêtes, ni anniversaires, posent souvent des problèmes à ceux qui les aiment, quand arrive le temps d'offrir un cadeau.

Et Noël c'est justement le temps des cadeaux, le temps de combler celle qu'on aime, son épouse, sa mère, sa sœur, sa petite amie, sa tante...

En un mot, la femme.

Avant d'acheter, il faut réfléchir; il faut être sûr de son choix.

Quel est le type de celle que vous voulez voir heureuse?

Ménagère et méticuleuse, elle recevra avec plaisir un article ménager qui, selon votre budget, pourra aller de l'ouvre-boîte électrique à la machine à laver la vaisselle.

Si elle est femme d'affaires, offrez-lui un cartable en cuirette, des classeurs, un stylo de grande marque, ou... pourquoi pas... une petite automobile pour ses déplacements.

Si elle est coquette, féminine, élégante, elle appréciera un bon parfum, un déshabillé, un miroir, des bijoux.

Si elle a l'esprit pratique, si elle est souvent pressée, alors, pensez à une perruque de marque, un casque-séchoir, à tous ces appareils qui simplifient la vie d'une femme.

Et le jour de Noël quand vous verrez briller ses yeux, que vous soyez son époux, son fils, son frère ou même un lointain neveu, quand vous verrez briller ses yeux, des deux c'est vous qui serez le plus heureux.

Le message d'un cadeau

Ce n'est pas tout de faire un cadeau à une personne, encore faut-il y ajouter une note personnelle, un petit quelque chose qui donnera une autre dimension au présent.

L'intention est là dirait-on. C'est vrai, mais il est agréable que vous mettiez de votre côté toutes les chances pour que le message que vous livrez par un présent, soit compris le mieux possible.

Souvent on voit une carte attachée au colis et qui dit: Joyeux Noël, Bonne Fête, Je t'aime, Prompt rétablissement, ou autre chose du genre; et c'est tout; la personne a signé son nom, parfois sans trop soigner son écriture en croyant que cela paraîtra plus naturel et spontané...

C'est vrai, mais combien plus plaisant serait d'ajouter un mot, une petite phrase au bas de la carte.

Le cadeau ou même le simple souhait que vous faites parvenir à l'autre, n'a plus le même accueil. Il a une toute autre dimension.

Ne signez plus seulement votre nom; ajoutez un mot. Cela ne coûte pas cher et cela fait plaisir.



Un cadeau de luxe à prix modique — Les idées ne manquent. Qu'est-ce à dire d'un appareil téléphonique de couleur argent ou or, d'un panier à bouteilles qui peut

servir pour les fleurs aussi, un moulin à café sous une forme antique, un livre de recettes ou même un cadran pris entre deux volumes d'Alexandre Dumas...?

Gaétan Graveline
Tuiles, préarts, tapis, tapisseries et mosaïques.
Vente et posage
Estimés gratuits
895, rue Laframboise
Tél. 774-7795
i.n.o.

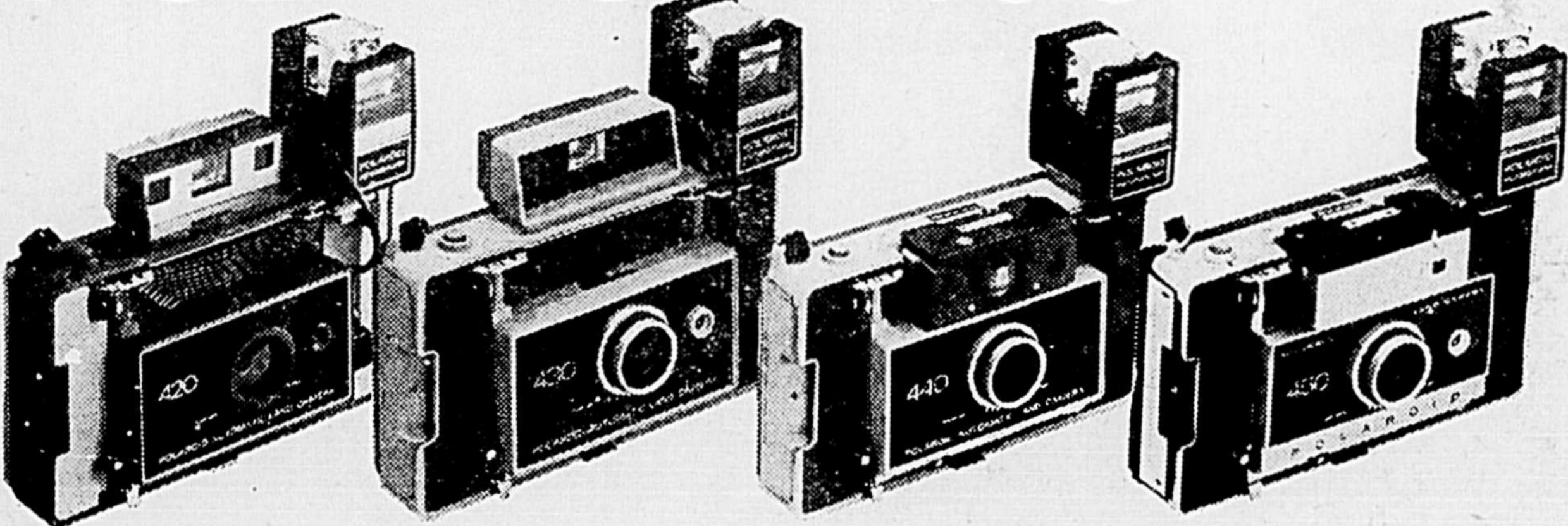


Offrez-lui un ami fidèle — Un pékinois comme celui-ci est un cadeau qui fera plaisir. Regardez-le un moment, vous le trouverez admirable, ... pas seulement en photo!



De l'élégance mesurée à l'once — Il s'agit d'une eau aromatique comme celle de Cologne ou celle de Joy. Peu importe la marque, du moment qu'elle est de qualité, madame sera comblée.

NOUS AVONS LES NOUVEAUX POLAROID 400



AVEC FLASH FOCALISÉ



Une nouvelle gamme d'appareils de luxe qui permettent de prendre des photos au flash sans fausse manoeuvre. Un nouveau système révolutionnaire appelé "Flash Focalisé" règle l'éclairage lorsque vous mettez au point. Flashcubes pratiques pour 4 poses chacun. Votre sujet est toujours parfaitement exposé et l'éclairage est flatteur pour les gros plans. La portée du flash vous permet de prendre des photos jusqu'à 10 pi. de distance. Le flash fonctionne avec les nouveaux flashcubes GE Hi-Power, spécialement conçus pour ce système et leur puissance d'éclairage est plus du double de celle des flashcubes ordinaires.

TYPE 108
\$4.84

TYPE 107
\$2.44

CUBES GE HI-POWER
\$1.88

Polaroid Colorpack 80

Le moins cher, le plus compact des appareils pour photos en couleur mis au point par Polaroid, utilise un nouveau film carré plus économique. La même photo qu'auparavant, grande, nette, en couleur et en noir et blanc, mais avec un peu moins de contour. Obturateur électronique et contrôle de l'exposition par oeil électrique, objectif extrêmement net, flash incorporé avec flashcubes pour 4 poses chacun.



\$29.88

TYPE 87, noir et blanc **\$2.22**
TYPE 88, couleur **\$3.93**

PORTEZ A VOTRE COMPTE.

Zeller's galleries st-hyacinthe

3300, BOULEVARD LAFRAMBOISE SAINT-HYACINTHE, P.Q.

Utilisez notre plan de crédit afin de profiter de nos "Super-Vedettes".

Zeller's

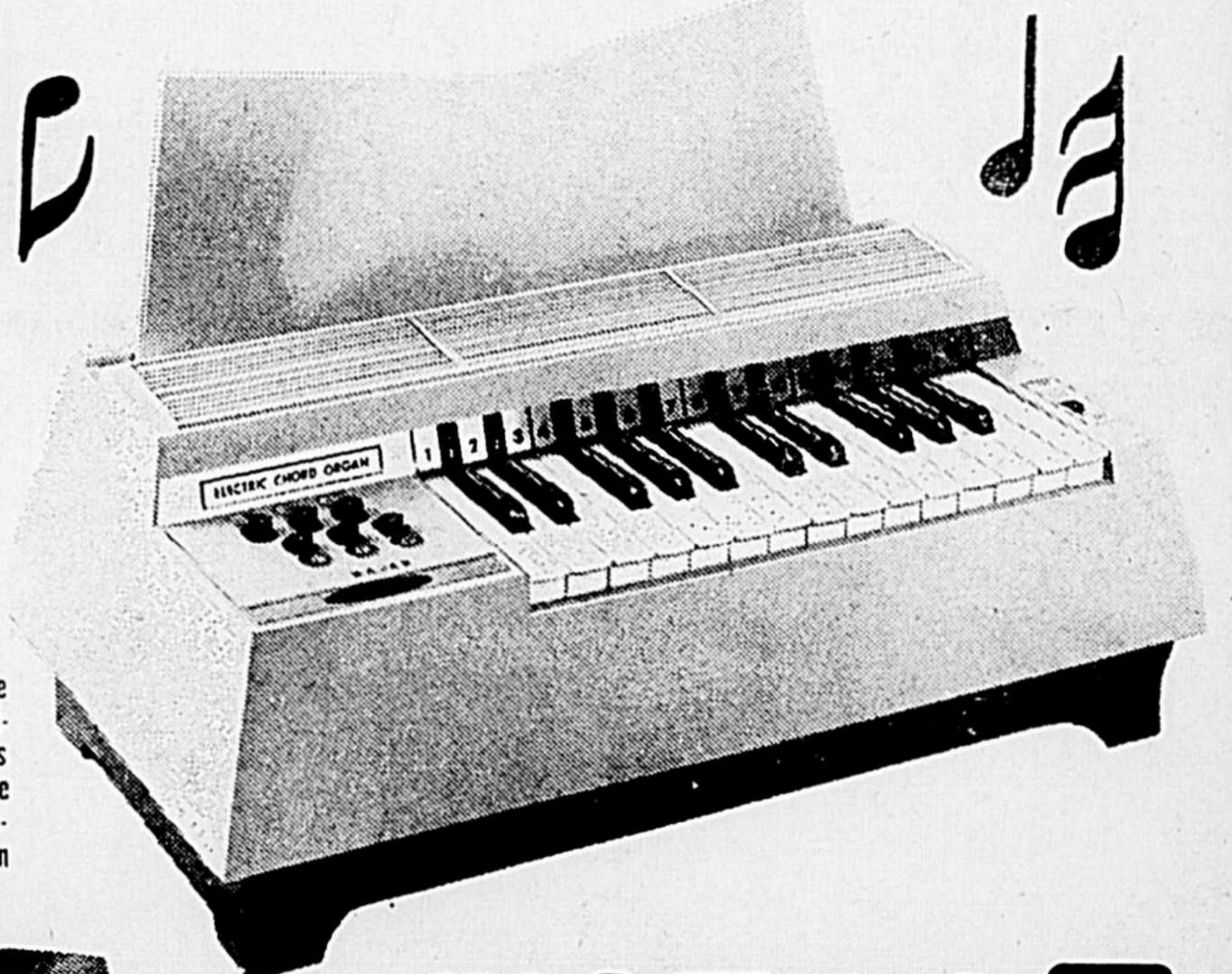
magnus

Vous devenez musicien en 60 secondes!

PETIT ORGUE DE TABLE

29⁹⁶
PORTEZ A VOTRE COMPTE

Modèle compact et léger, à 25 clés de sol et 6 boutons d'accord, d'une musicalité étonnante, agréable pour tous les membres de la famille. Il est facile de le faire fonctionner. Livré avec instructions. Ébénisterie de couleur or moisson et noir.



magnus

OFFRE GLOBALE SPÉCIALE!
ORGUE MÉCANIQUE
12 BOUTONS ET ACCESSOIRES

59⁹⁶
PORTEZ A VOTRE COMPTE
SANS ACOMPTÉ

Une jolie ébénisterie de simili-noyer dont la façade porte un décor agréable. 37 clés de sol et 12 boutons d'accord ainsi qu'une commande manuelle de volume. Livré avec lutrin assorti et pieds fuselés en bois franc.

PLUS: le banc assorti coussiné et habillé de vinyle... ET un cahier de musique "Magnus" pour débutants (qualité luxe, couvert rigide, édition de bibliothèque). **LE TOUT SANS SUPPLÉMENT!**

magnus

VENTE D'ORGUES AVEC REPRISES!

40⁰⁰

VALEUR COURANTE \$199.95 - MOINS REPRISE \$40.00

VOUS NE PAYEZ DONC QUE **159⁹⁵**

VOYEZ LES NOMBREUX PERFECTIONNEMENTS DE CE MODÈLE LUXE:

- 37 CLÉS DE SOL
- 16 BOUTONS D'ACCORD
- 8 TOUCHES DE CONTREBASSE
- BANC INCLUS

ZELLER DONNERA AUX INSTITUTIONS DE CHARITÉ LOCALES TOUS LES MODÈLES REPRIS EN ÉCHANGE.

N'OUBLIEZ PAS: VOUS POUVEZ FAIRE PORTER À VOTRE CRÉDIT SANS ACOMPTÉ, CHEZ



Redoublez de prudence en faisant vos emplettes

La saison des emplettes de Noël va bientôt battre son plein et le Conseil canadien de la Santé familiale attire votre attention sur les cadeaux de Noël destinés aux enfants — surtout les jouets.

Colorés, attrayants, éducatifs, les jouets n'en dissimulent pas moins des dangers insoupçonnés. Le hochet du bébé révèle en se brisant des éléments pointus et coupants, les poêles-jouets chauffent suffisamment pour infliger une brûlure, les ballons munis d'un sifflet qui se détache et risque d'être avalé, ne sont que quelques exemples des pièges que dissimulent les jouets d'apparence la plus anodine.

Les fabricants sont au fait de ces dangers et ont remanié leurs modèles, sinon discontinué la production de certains jouets. Cependant, il en existe encore certainement dans les magasins. En faisant preuve de jugement, les parents réussiront en définitive à faire éliminer du marché ces jouets dangereux.

Le Conseil, un organisme sans but lucratif, fondé

par les membres de l'industrie des produits pharmaceutiques pour encourager la sécurité au foyer, vous donne ces conseils fondamentaux pour acheter des jouets à Noël.

1.—N'oubliez ni l'âge, ni la taille de l'enfant pour qui vous achetez un jouet. Pensez à son activité, à sa dextérité et à la place dont il dispose chez lui pour s'amuser avec ses jouets.

2.—N'oubliez pas non plus l'âge des autres enfants de la famille. Ce jeu de chimiste, parfait pour André qui a 12 ans, peut tomber entre les mains de Suzanne qui n'en a que quatre. Consultez les parents avant d'acheter. Existe-t-il un endroit où votre Einstein en herbe puisse faire ses expériences en toute sécurité à l'abri des mains fureteuses et des regards curieux de ses frères et sœurs?

3.—N'achetez pas précipitamment. En général, il y a toujours un modèle en démonstration, examinez-le attentivement. Démontez-le si vous le pouvez, et assurez-vous qu'il ne tombera pas en pièces tout seul. Faites une liste mentale des choses indispensa-

bles à vérifier avant de procéder à tout achat : les petites pièces détachables qui s'avalent facilement ; le plastique ou le verre qui se brise en morceaux aux arêtes coupantes ; les jouets mal construits, avec des pointes ou des clous qui dépassent lorsque le jouet est démonté ; les jouets actionnés par gâchettes, engrenages ou autres pièces fonctionnant avec un ressort ou un moteur dans lesquels les doigts et les cheveux peuvent s'engager.

4.—N'oubliez pas que les flèches, les épées ou poignards-jouets doivent être munis à leur extrémité d'une substance molle qui ne puisse pas se détacher. Les pointes à suction peuvent se décoller et mettre à nu des pointes dangereuses.

5.—Bien que les instructions ne soient pas nécessairement une mesure de sécurité — assurez-vous qu'elles soient bien jointes au jouet et que vous en compreniez les termes. Pensez aux angoisses d'un père en échec devant un fils qui le considère comme un génie ! De plus, mal montés, les jouets peuvent être dangereux.



Des flocons de neige en cadeau — Pour lui plaire, offrez-lui cet ensemble qui cadre bien avec la saison d'hiver. Une chemise et une cravatte avec des motifs en forme de flocons de neige.



Ne restez pas sourd à la demande d'un cadeau, surtout si c'est un ami qui aime la musique. Achetez-lui des écouteurs en stéréo. Les heures passeront et il ne les verra pas. Il arrivera même en retard à ses rendez-vous.



Du trois dans un — Un magnétophone à cassettes, un réveil-matin et un radio am fm. N'est-ce pas suffisant comme cadeau ! Le soir avant de s'endormir ou le matin pour se réveiller, il suffit de monter le cadran et la musique que vous avez choisie, se fait entendre.

Petits et grands

On participe aux décorations et à l'emballage des cadeaux

Les décorations et les emballages de cadeaux peuvent devenir agréables cette année, si on sait laisser courir son imagination. Tout cet empressement qui sort de l'ordinaire pour être une détente et un plaisir.

L'emballage

Si la boîte de l'objet que vous offrirez est d'un ton uni, pourquoi ne pas tout simplement la peindre avec de la gouache de couleur vive. Le résultat vous étonnera si vous confiez aux enfants le soin d'y dessiner des papas Noël, des mamans Noël et des petits lutins, des sapsins illuminés, etc.

Avec du papier décoratif, pourquoi ne pas emballer votre boîte en deux temps ?

Tout d'abord la boîte elle-même, puis le couvercle. Qui sait, l'ami ou l'amie qui recevra ce présent réutilisera-t-il son contenant pour offrir un cadeau à sa... belle-mère ou à une amie, s'il est réussi.

Vos cadeaux bien emballés, il n'est pas absolument nécessaire de les enrubanner et d'y coller un chou. Laissez courir votre imagination. Achetez des babioles colorées, du feuillage, des jeux de minuscules boules rondes, rouges et brillantes.

Et fixez-les au moyen d'un papier gommant au

papier rayé, uni ou à fleurs.

Sur un immense colis, attachez une branche de sapin, suspendez-y des boules de Noël, vaporisez le tout de neige artificielle.

Les professeurs n'acceptent plus de cadeaux? Votre fille insiste pour lui offrir malgré tout un "petit souvenir"? Proposez à l'enfant de lui dessiner un calendrier bien particulier. Les douze mois pour aussi bien être disposés sur un grand carton que dessinés sur des feuillets individuels. Puis l'enfant imaginera les quatre saisons, les vacances, son anniversaire, celui de son professeur, etc.

Il semble que ce soit un travail trop long? Mais pourquoi ne pas tout bonnement illustrer que le mois de janvier.

Des petits conseils

L'état de vos finances est à la baisse et vos boules de Noël de l'an dernier ont éclaté au contact des griffes du chat?

Donnez des papiers métalliques et du carton aux petits, des bouts de ficelle, de la colle et organisez un concours : qui fera la plus jolie décoration, la plus brillante pour le sapin?

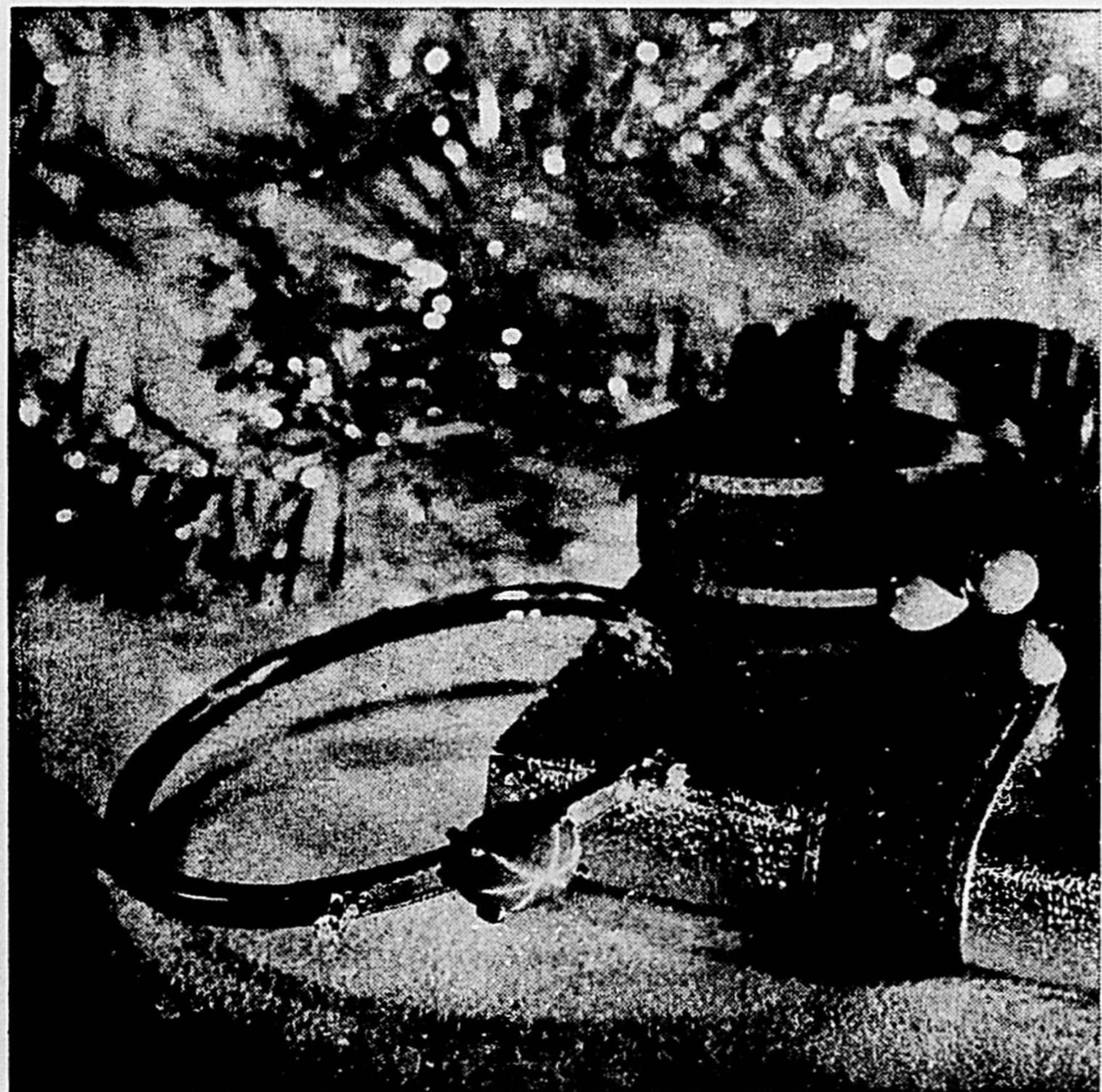
Faites fondre vos bougies "usagées", achetez de la mèche et coulez-en de nouvelles, à peu de frais.

Avec du papier uni, habillez les bouteilles de vin et autres que vous comptez offrir, puis, découpez des formes (yeux, nez, bouche, oreilles) de couleur contrastante et collez-les. Frisez des lanières de carton et utilisez-les en guise de touffes de cheveux.

Vous êtes sans le sou et ne savez quoi offrir aux amis qui vous invitent pour le réveillon? Pourquoi ne pas leur apporter deux ou trois pots de vos délicieuses confitures maison (celles dont ils s'empiffrent, à l'heure du dernier café de minuit, quand ils vous visitent). Ou encore un pot de votre ketchup ou de vos marinades.

Petit conseil pour l'an prochain : défraissez les ravissants papiers d'emballage des cadeaux reçus par votre petite famille, cette année, et rangez-les pour l'an prochain. Faites de même pour les boucles, rubans, etc.

Servez vous aussi de votre imagination pour décorer murs, plafonds, tentures et table de réception. Piquez dans des rectangles, des carrés et autres formes de styrofoam des boules, du feuillage, des petits lutins et suspendez, appliquez aux murs, déposez au centre de la table, épinglez sur vos tentures.



A celui qui hésite encore au sujet d'un cadeau de Noël, le choix est tout désigné. Un magnifique bracelet, monté d'une pierre bleue de forme étoile, avec dia-

nants. Les anneaux, les bagues, les bracelets et autres bijoux sont des cadeaux de premier choix. On ne peut se tromper en les offrant.



S'amuser à leur âge? — Il ne revient pas seulement à l'enfant de bénéficier du plaisir de jouer. Les adultes s'y entendent très bien. Même une course automobile comme le montre la vignette, rencontre le goût des grands. Le jeu peut permettre de deux à six personnes de passer des heures agréables.

COMBATTEZ LES MALADIES RESPIRATOIRES AVEC LES TIMBRES DE NOËL

Votre contribution à la campagne du Timbre de Noël permet la mise au point de nouvelles techniques, de nouveaux traitements et médicaments, grâce à des recherches poussées en vue de la lutte contre la tuberculose, la bronchite chronique, l'asthme, l'emphysème et les autres maladies respiratoires.

VOYAGES EXCURSIONS

3 décembre : Dîner à la viande sauvage à Montgomery, Vermont.

9-10 décembre : ATTLEBORO Visite des décorations de Noël

23 décembre au 7 janvier '73 : MIAMI BEACH

14 janvier : PECHE AUX PETITS POISSONS DES CHENAUX à Sainte-Anne-de-la-Pérade

29 janvier au 25 février : MIAMI

2 au 4 mars : CARNAVAL DE CHICOUTIMI

Mlle G. CORBEIL Saint-Hyacinthe 774-8360 Otterburn Park 467-4803



SUGGESTIONS DE CADEAUX UTILES POUR NOËL



PATINS "DAOUST"

En cuir blanc élan. Doubles de cuir, languette coussinée, renfort solide, lame d'acier.

Le cadeau traditionnel

Pointures : 11-3 Pointures : 4-10

\$13.99 \$14.99

SOULIERS DOUBLES

pour dames et adolescentes. Suède noir ou bleu combiné de verni. Intérieur chaudement doublé. Plate-forme.

Semelle et talons antidérapant.



Pointures : 5 1/2-10

\$17.99

Les épargnants avertis vont à la Banque Royale

Profitez du prochain jour de paye pour ouvrir un compte Boni d'épargne à la Banque Royale. Pourquoi attendre? Faites croître le taux d'intérêt de votre argent aujourd'hui même. Les intérêts sont calculés d'après le solde minimum mensuel et s'accumulent plus rapidement que jamais. Venez nous voir : nous en parlerons.

UNE EQUIPE



OUVERT

BANQUE ROYALE

VENEZ FAIRE ÉQUIPE AVEC NOUS À VOTRE SUCCURSALE.

CLÉMENT RACICOT
GÉRANT

Les Galeries Saint-Hyacinthe
Saint-Hyacinthe, Québec
Tél. 773-6644


Trans-Canada LIMITEE

LES GALERIES SAINT-HYACINTHE
 1742, RUE DES CASCADES — SAINT-HYACINTHE



Tourbec fait découvrir notre hiver québécois

L'«Opération Pupun» est une invitation à vivre l'hiver que Tourbec lance à tous les jeunes Québécois de 15 à 25 ans par une dizaine de voyages qui feront vivre et découvrir l'hiver à la manière de Québécois de la Gaspésie, de la Côte Nord, du Lac Saint-Jean et des Cantons de l'Est.

Tourbec, depuis quatre ans, est responsable du programme de voyage «Découverte du Québec» qui veut permettre aux jeunes de connaître, par le voyage, leur pays. Cet été, près de 600 jeunes ont profité de cette initiative. Toutefois, Tourbec croit que le Québec c'est aussi l'hiver, un hiver qui ne ressemble pas uniquement à «quelques arpentés de neige». Au contraire. Pour bien connaître le Québec, à Tourbec, on pense qu'il faut permettre aux jeunes de «vivre l'hiver». Dans cette perspective, depuis trois ans, des voyages d'hiver sont organisés.

La raquette est une activité de plein air aussi vieille que le Québec. Moyen de transport pratique et simple, la raquette permet d'être en contact étroit avec la nature. Des sentiers sont aménagés un peu partout au Québec sans compter toutes les pistes «sauvages» des forêts. Aucun danger de s'ennuyer.

Ce qu'est TOURBEC

Tourbec est une association sans but lucratif, reconnue officiellement par le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports. Tourbec est membre de l'International Student Travel Conference (ISTC), du Council on International Educational Exchange (C.I.E.E.), de la Confédération des Loisirs du Québec (C.L.Q.) et de l'Expérience de Pie Internationale (E.V.I.). Un conseil d'administration de quinze (15) membres dirige l'organisme; celui-ci est formé d'étudiants du secondaires, des CEGEPs et de l'université ainsi que de jeunes travailleurs et de quelques spécialistes en administration. Tourbec emploie une douzaine de personnes à temps plein et offre durant l'été quelques dizaines d'emplois à des étudiants sélectionnés à partir d'un cours public.

Tourbec est un secrétariat technique mis sur pied par l'Union Générale des Étudiants du Québec (U.G.E.Q.) en 1965 en vue de servir les étudiants et la jeunesse québécoise en général dans le secteur du tourisme-jeunesse et des voyages-échanges.

Tourbec s'est donné comme buts de :

1. favoriser la découverte des réalités sociales, politiques et culturelles du Québec par les jeunes Québécois et par les jeunes étrangers;
2. favoriser la découverte du monde sur tous ses aspects par les étudiants québécois.

Tourbec a pour objectif de rendre cette découverte accessible à tous les jeunes Québécois tant du point de vue financier que culturel et tente actuellement, principalement par son programme Découverte du Québec, de rejoindre ceux qui jusqu'à maintenant ont souvent été

exclus des programmes d'échanges : les jeunes travailleurs, les jeunes des milieux populaires, etc. De plus, Tourbec veut promouvoir la formulation et la réalisation des projets par les jeunes participants eux-mêmes dans un cadre d'autogestion. Dans cette perspective, Tourbec a encouragé et soutenu, en collaboration avec le Groupe Education et Affaires Étudiantes du Ministère de l'Éducation et l'Action Sociale Jeunesse, la création de bureaux d'information - voyages autonomes dirigés par les étudiants dans plus de vingt (20) CEGEPs du Québec et propose de réaliser la même expérience en milieu jeunes travailleurs.

Tourbec regroupe quatre (4) services principaux : international, québécois, accueil et technique. Le service international aura permis à plus de cinq mille (5.000) étudiants québécois de se rendre en Europe en 1972, grâce aux réductions obtenues par le nolisement d'avions charters. Le service québécois réalisait en 1972, pour la quatrième année consécutive, le programme Découverte du Québec, grâce à l'aide financière du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports : six cents (600) jeunes Québécois ont participé à ces voyages dans les régions de Charlevoix, du Saguenav-Lac St-Jean, de la Côte Nord et de la Gaspésie. Les services d'accueil ont organisé le séjour au Québec de quinze cents (1.500) jeunes étrangers participants à des stages d'étude. Enfin, les services techniques de Tourbec ont aidé quelques centaines de jeunes Québécois qui avaient des projets de voyage, que ce soit sur le plan de l'hébergement, du transport ou de leur programme d'activités.

Sault-au-Mouton est un village typique de la Côte Nord avec en plus l'auberge de jeunesse le Nord du Nord. Pendant six jours, du 26 au 31 décembre et du 31 décembre au 4 janvier, deux groupes de 25 jeunes partageront la vie des habitants de Sault-au-Mouton en hiver tout en étant en contact avec la nature et l'hiver.

— Lac Saint-Jean —
Reconnu pour son hospitalité, le Lac Saint-Jean accueillera deux groupes de 20 personnes aux bases de plein air de Saint-Gédéon et Desbiens, du 26 décembre au 2 janvier.

Tout en profitant de l'hospitalité des résidents lors de soirées québécoises, de visites en carrioles, de veillées du Jour de l'An, les participants pourront profiter de l'équipement de plein air en faisant de la raquette, du ski de randonnée, du camping de neige et même de voile sur glace sur le Lac Saint-Jean.

Jeunes travailleurs
Enfin, il a été prévu à l'intention particulièrement des jeunes travailleurs qui ne disposent que de peu de temps à Noël, deux voyages de quatre jours, du 26 au 30 décembre.

Cette année, ce programme qui s'appelle «Opération Pupun» — Pupun signifiant hiver en montagnais — aura beaucoup plus d'ampleur que par le passé : dix voyages dans quatre régions du Québec à l'intention des jeunes de toutes les régions et de tous les milieux. L'appui financier du Haut-Commissariat permet de réduire les prix entre \$19.00 et \$49.00 selon les voyages. De plus, les auberges de jeunesse, les Conseils des loisirs des régions où se déroulent les voyages collaborent étroitement à leur réalisation.

Debarassée de ses touristes d'été, la Gaspésie est à découvrir en hiver. Tourbec propose à 40 personnes la région de Matane.

Du 26 décembre au 2 janvier, 20 personnes s'installeront à la ferme-jeunesse de Matane et prendront contact avec la population par des «veillées», des fêtes de village, un réveillon. Des activités de plein air, raquettes, ski de randonnée, trappage, feront découvrir la nature.

Pendant ce temps, un groupe de 20 autres personnes partiront en excursion de cinq jours en ski de fond dans le parc de Matane pour faire l'escalade du Mont Logan, le deuxième plus haut mont à l'est des Rocheuses. Ce sera une première, réservée aux mordus du ski de fond et de la nature.

— Côte Nord —
La Côte Nord est un pays d'hiver. Tourbec propose aux jeunes deux types d'expériences : la Trappe et la vie dans un petit village de la Côte.

La Trappe, c'est vivre en pleine nature dans l'arrière-pays de la Côte Nord, avec des indiens montagnais, du 26 décembre au 4 janvier : apprendre à trapper, tendre des pièges, dépister des animaux, manger à la montagnaise, coucher sous la tente. Deux groupes de 20 personnes pourront répéter pour la troisième année cette expérience.

Pour les jeunes de la région de Montréal, l'auberge de la Marguerite, près de Magog, les accueillera. On leur propose une excursion de raquettes, des soirées québécoises, de la pêche sur le lac Memphrémagog.

Dans la région de Québec, on ira près de Rivière-du-Loup où se trouve le sentier du Grand Portage aménagé pour la raquette. Il y aura aussi des «fêtes» et des rencontres avec la population.

Inscription

Tourbec désire que ces voyages soient accessibles à tous les jeunes Québécois. Comme ces voyages sont subventionnés, on ne peut permettre que le premier arrivé soit le premier servi. Aussi y-a-t-il une sélection au hasard parmi les personnes dont les inscriptions répondent aux conditions imposées.

La date limite d'inscription est le 28 novembre et on peut obtenir des formulaires et des informations additionnelles aux bureaux de Tourbec : à Montréal, 112 ouest, rue Saint-Paul, tél. : 849-2374; à Québec, 35, rue Richelieu, tél. : 694-0424; et à Sherbrooke, au local 114-1 du Centre Social de l'Université, tél. : 565-5494.



Le guide indien montagnais contemple avec deux «trappeurs novices» une prise faite lors de la semaine de trappe sur la Côte Nord, l'an dernier.



CENTRALE AUTO ELECTRIQUE INC.
CENTRAL AUTO ELECTRIC INC.
DEPUIS 23 ANS A VOTRE SERVICE
758, rue des Cascades S.-Hyacinthe Tél. 774-6266
M. Labrie, prés. — R. Paquette, gérant
Distributeur de pièces Prestolite — Batteries Willard
Générateurs — Démarreurs — Alternateurs
Magnéto — Essuie-glaces — Carburateurs
Mise au point du moteur (tune-up) — Kings Electronic
Samedi, ouvert de 8 heures à midi

Radio Shack

PLUS DE 100 MAGASINS PAR TOUT LE CANADA

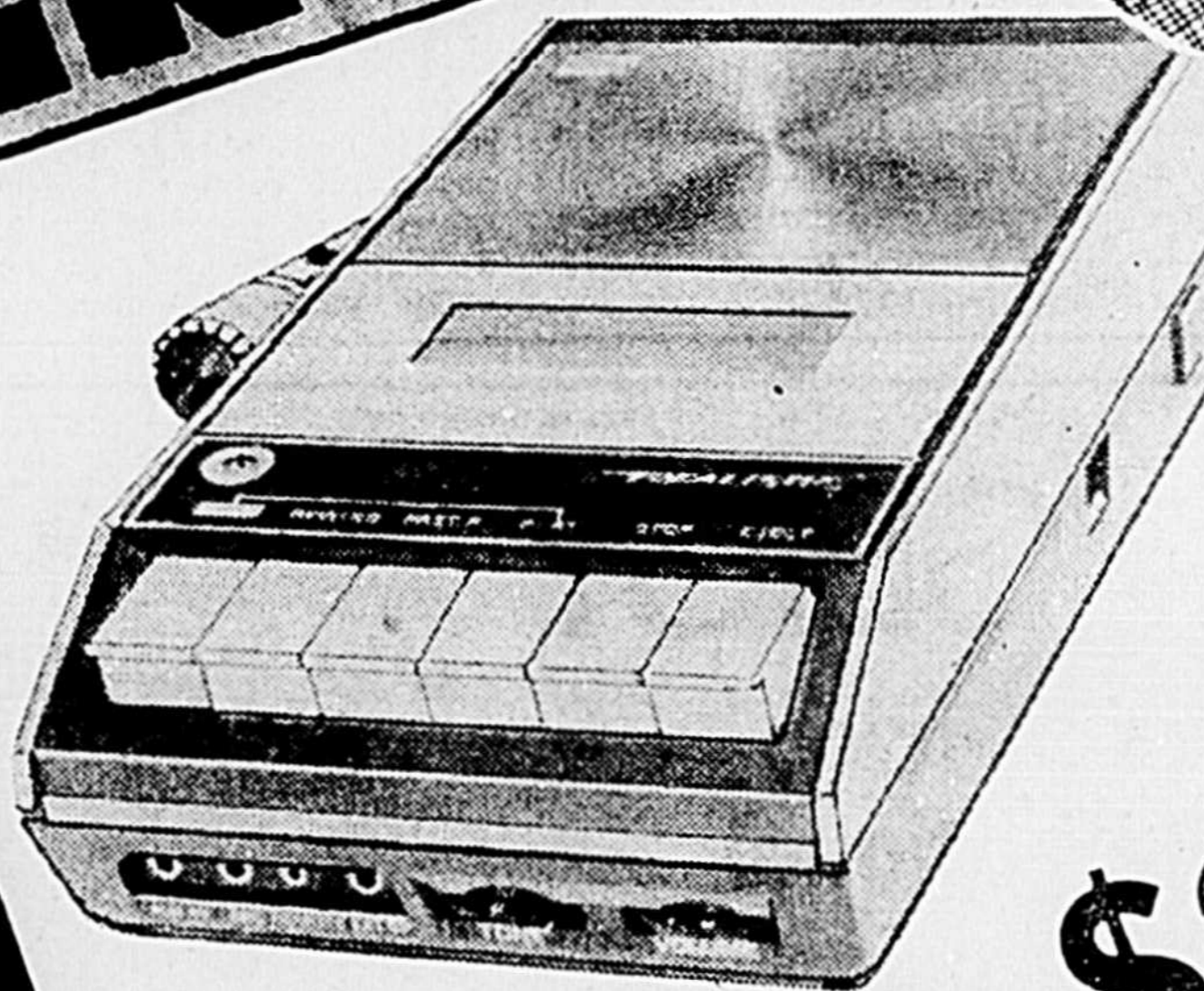
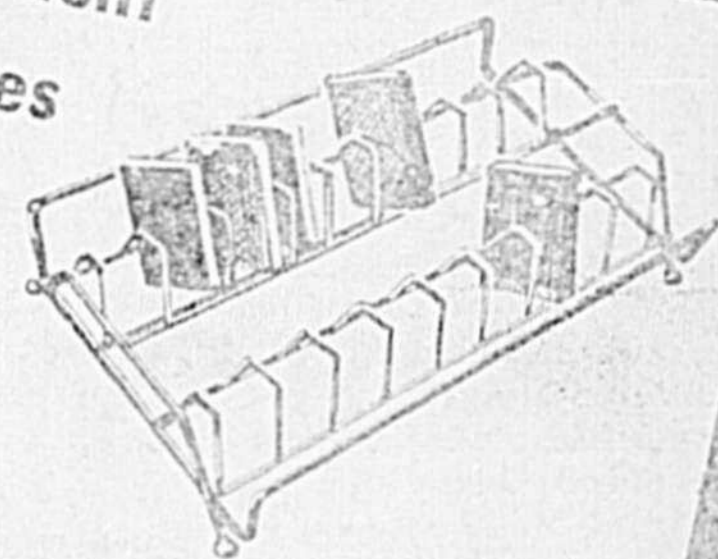
UNE DIVISION DE TANDY LEATHER CO. DU CANADA LIMITEE

OFFRE SENSAS

Pour le rangement des cassettes

3.98

Support en métal plaqué or; permet le classement facile. 44-623. Prend jusqu'à 36 cassettes. 3.98



Rég. 89.95

Rabais \$30
Magnétophone Realistic à piles/c.a. avec "auto-arrêt" très commode

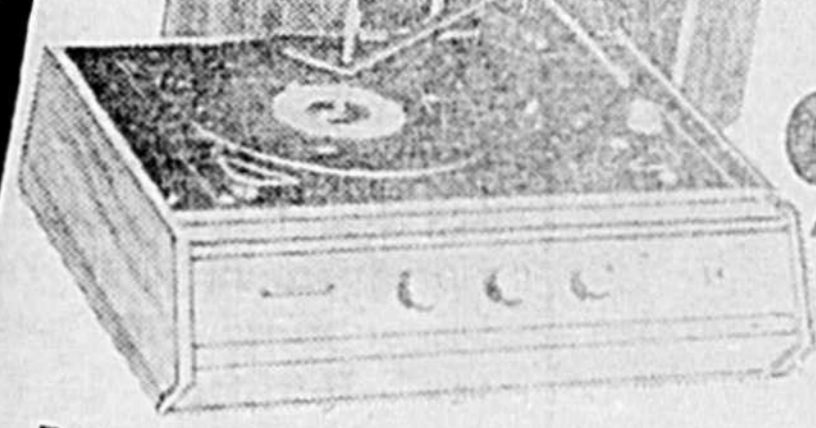
"Auto-niveau" pour enregistrement parfait de la voix chaque fois!
"Auto-arrêt" et dégroupement du cabestan à la fin de la cassette!

Modèle CTR-12. Magnétophone portatif toujours prêt à fonctionner n'importe où. Enregistrez leçons, événements sportifs, sons. Utilisez sur c.a. aussi. Jack pour écouteur ou contrôleur; indicateur niveau d'enregistrement/piles; éjecteur à pousser. Haut-parleur large gamme. Avec étui, cordon de raccord, micro à commande à distance. 59.95
14-869. Poids d'expédition 7 lb. Chac. 176
23-467. Piles (6 requises)

59.95

STEREOPHONIE DU JOUR AU PRIX DE JADIS

99.95



Realistic Clarinette I, "mini-changeur" BSR 4 vitesses. Cartouche céramique stéréo large réponse, à aiguille diamant; prise de casque. Haut-parleurs 5" large gamme, à aimant céramique, séparables jusqu'à 16". Boîtier fini noyer, avec panneau devant incliné en aluminium brossé. Phono: 14 1/2" x 12 1/2" x 6 1/4"; chaque 13-1187. Poids d'expédition 23 lb. 99.95

RABAIS sur pqt de trois
CONCERTAPE
3.50

Cassettes à ruban polyester épais contre la rupture et l'étirement, donnant une large réponse. Il y a une longueur pour répondre à vos besoins. Faites-en provision à ce bas prix! 44-607. C-60, 30 min./côté, pqt de 3/3.50



Tirage aux Galeries Saint-Hyacinthe — M. et Mme Daniel Boyaud, de Saint-Hyacinthe, sont les heureux gagnants d'un téléviseur couleur, offert par le concours «Noël en couleurs» des Galeries Saint-Hyacinthe. Dans l'ordre, Mme Boyaud, M. Normand Bousquet, président de l'Association des marchands des Galeries S.-Hyacinthe; M. Guy Tétrault, gérant du magasin Radio Shack, et M. Daniel Boyaud.

La Régionale reçoit les pasteurs de paroisses

La Commission scolaire régionale de l'Yamaska recevait, le lundi 23 octobre, Mgr Albert Sanschagrin, évêque de Saint-Hyacinthe et les pasteurs de paroisses sises sur son territoire. Cette rencontre, qui se tenait à l'école secondaire Fadette, avait comme objectif de permettre une meilleure information sur l'organisation de la Régionale de l'Yamaska, un échange sur les problèmes et inquiétudes soulevées par la régionalisation de l'enseignement au niveau secondaire.

A l'issue du souper Monsieur Honorius Charbonneau, président du conseil des commissaires et du comité exécutif, réaffirma son souci et son désir que soit donnée vraiment dans les écoles de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska, une véritable éducation, qui soit de plus chrétienne. Conscient des problèmes et difficultés que suscite l'enseignement religieux ou moral au niveau secondaire, tant au plan du recrutement d'un personnel qualifié qu'à celui de la réceptivité et des attentes du milieu, il a invité tous les pasteurs à continuer de s'intéresser à ce travail d'éducation chrétienne et d'y apporter leur collaboration.

L'objectif premier de cette rencontre, de souligner M. Charbonneau, est d'abord de resserrer les liens solides et continus qui doivent exister entre les responsables administratifs de la Commission Scolaire et les animateurs de la vie chrétienne. C'est donc à titre de partenaires à une même cause, soit l'éducation chrétienne de nos enfants, que nous sommes réunis ensemble ce soir. Coopérateurs à l'oeuvre du Christ, nous le sommes par la mission privilégiée que nous devons remplir en soutenant nos adolescents dans l'évolution de leur foi. Partenaires à la même oeuvre, nous devons obligatoirement partager certaines responsabilités communes et nous interroger mutuellement sur la qualité de nos orientations réciproques.

Notre organisme d'éducation régionale qui entreprend sa 10e année d'opération, ajouta-t-il, est fier et reconnaissant de la collaboration que vous lui avez toujours manifestée. Cette collaboration nous a permis de continuer l'enseignement catéchétique et d'assurer une animation pastorale peut-être mieux adaptée aux besoins du milieu scolaire. Malgré les résultats positifs obtenus, nous sommes encore bien loin de nos objectifs. Vous savez que des mutations importantes se courent tous les secteurs de l'éducation. Vous savez que malgré nos efforts répétés, l'humanisation reste le problème clef. Par contre, vous devez également savoir que malgré tous ces problèmes importants pour lesquels les solutions spontanées et magiques n'existent pas, il existe quand même dans notre milieu scolaire toute une équipe d'éducateurs et d'animateurs chrétiens qui, par leur présence, leur exemple et leur action, représentent un espoir certain.

Messieurs les curés, vous qui êtes à l'écoute de vos paroissiens et de votre milieu, vous recevez certainement des doléances et des plaintes de toute nature formulées envers les services éducatifs que nous dispensons. Ces échos populaires qualifient négativement nos écoles d'être le refuge d'éducateurs révo-

lutionnaires, anarchistes ou apostolats, d'être des nids de drogue ou d'être des milieux inhumains et abrutissants, etc.

Ces jugements globaux qui reposent sur des interprétations biaisées de faits isolés tendent parfois de recevoir votre caution. A ce chapitre, messieurs les curés, vous pourriez contribuer grandement à notre oeuvre, en incitant vos paroissiens à nous aider positivement à améliorer la qualité de leur système d'éducation.

Il faut ensemble, curés, commissaires, parents, étudiants, découvrir et valoriser les réalisations du "Bien" avec un "B" majuscule.

Je ne puis espérer que dans un avenir prochain, même si l'école n'est plus à l'ombre du clocher, nous pourrions vous rencontrer davantage dans nos écoles, afin que vous puissiez d'abord rencontrer une partie de vos paroissiens qui travaillent et que vous puissiez aussi vous rendre compte sur place de ce qui se passe chez nous, afin que vous soyez en mesure de nous conseiller et de nous aider à mieux remplir notre mission. A ce sujet, il m'est arrivé un jour d'être présent dans une famille lorsque l'enfant est arrivé de l'école. Si vous aviez vu l'expression de l'enfant qui racontait spontanément à sa mère la visite que le curé de la paroisse leur avait faite ce jour-là! Cette expression traduisait la gran-

de estime de l'enfant pour ce curé qui s'était "dérangé" expressément pour eux.

Un témoignage de ce type démontre l'importance d'être présent aux jeunes dans leur milieu scolaire même si ce milieu est aujourd'hui dissocié géographiquement de la paroisse.

"Soyez assurés, messieurs les curés, que chez nous vous êtes chez vous. Son Excellence, que nous éprouvons dans le recrutement de nos catéchètes. Il devient de plus en plus difficile de compter sur un réservoir insuffisant d'hommes ou de femmes, compétents et dévoués, afin d'assurer l'animation de la vie chrétienne dans nos écoles.

"Bien sûr, s'engager au service de la foi a toujours exigé un don de soi et un oubli du calcul qui était le lot d'une élite valorisée par la masse. Aujourd'hui, nous nous devons de recruter un plus grand nombre de laïcs engagés dans le magister de l'Eglise afin de répondre aux besoins de nos adolescents. "Il y aurait lieu, excellence, de se pencher sérieusement sur cette situation afin de trouver, dans les plus brefs délais, les solutions les mieux adaptées à notre milieu.

"Enfin, je ne voudrais pas passer sous silence, l'aspect financier qui implique l'organisation de l'éducation reli-

gieuse à l'intérieur d'un système scolaire. Tandis que le Ministère de l'Education accorde une certaine aide financière au niveau du cours secondaire, nous répétons, sans résultat, nos demandes au Ministère de l'Education afin qu'il subventionne les mêmes services au niveau élémentaire. N'y aurait-il pas lieu de nous demander dans un avenir rapproché, s'il est salutaire au plan évangélique que l'état finance l'organisation de notre éducation religieuse et les activités pastorales. Afin de jouir de certaines latitudes, ne serait-il pas préférable d'en défrayer nous-mêmes les frais. Ce mode de participation monétaire, même s'il entraînait des sommes inadmissibles ne serait-il pas une preuve de notre enracinement aux valeurs chrétiennes?

"Afin que tous nos services éducatifs véhiculent l'engagement le plus noble du monde, c'est-à-dire celui de l'engagement chrétien au service de la communauté, il y aurait lieu de s'interroger tout ensemble sur les moyens qui nous permettent de le réaliser.

"En terminant, je voudrais vous inviter au dialogue. Soyez assurés, messieurs les curés, de notre ouverture d'esprit à vos suggestions et à vos recommandations. Ce soir, je désire que notre rencontre soit sous le signe du dialogue et de la bonne entente, afin que nous puissions nous informer mutuellement.

"Excellence, messieurs les curés, de conclure M. Charbonneau, nous vous remercions de votre collaboration empressée et notre plus profond désir est, que chacun de vous contribue à améliorer nos services d'éducation chrétienne dans nos écoles."

Au cours de l'échange qui a suivi, des questions importantes ont été abordées, notamment,

- la possibilité d'utiliser les locaux scolaires à des fins d'activités paroissiales;
- la présence des pasteurs de paroisses à l'école;
- la présence des étudiants aux activités paroissiales;
- le gigantisme des polyvalentes;
- le transport des étudiants;
- le financement des services de pastorale.

L'échange aura au moins permis aux personnes présentes de prendre davantage conscience de la complexité du système scolaire et de se rendre compte que la valeur des personnes qui y travaillent peut contrebalancer les problèmes causés par le gigantisme ou le déracinement.

Cette première rencontre suscite chez tous le désir de poursuivre ce travail de collaboration paroisse-école et de trouver ensemble de nouvelles voies de communi-

tion pour un meilleur service de la population étudiante.

Participaient à cette rencontre, en plus des personnes déjà mentionnées, les membres de l'exécutif de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska, le directeur général, M. Maurice Auger, Mgr Denis Robitaille, vicaire gé-

néral, l'abbé Aurèle Beauregard, directeur de l'Office diocésain d'Education chrétienne, l'animateur - responsable de pastorale dans chacune des écoles ou polyvalentes de la Commission scolaire et le conseiller en éducation chrétienne de cette régionale, M. l'abbé Claude Le-

Zeller's



Magnifique PORTRAIT de 8x10 en COULEURS VIVANTES pour seulement 88¢*

- *Bébé — enfants — adultes — groupes — 1 photo de chaque personne photographiée seule pour seulement 88¢. Cout Du Film 50¢.
- *Groupes — \$1.00 par personne. Cout Du Film 50¢.
- *Faites votre choix de photos achevées, en noir et blanc ou en couleurs vivantes.
- *Satisfaction garantie.
- *Livraison rapide — service courtis.

AMENEZ UNE AMIE

5 et 6 décembre

HEURES :
10 heures a.m. à 1 heure p.m.
2 heures p.m. à 5 heures p.m.

Formation du Comité de parents à la Régionale

Une première rencontre des présidents des comités d'écoles et des membres du comité exécutif a eu lieu le jeudi, 26 octobre, au centre administratif de la commission scolaire.

Cette rencontre précède la formation officielle du comité de parents à la Commission scolaire régionale.

A cette occasion, Monsieur Honorius Charbonneau, président, a souhaité la bienvenue aux nouveaux élus et les a félicités de l'intérêt qu'ils ont manifesté envers l'organisation de leur système d'éducation en acceptant d'oeuvrer à l'intérieur du comité de parents.

Selon Monsieur Honorius Charbonneau, la commission scolaire mettra tout en oeuvre afin d'assurer le succès de l'opération "Participation-Con-

sultation" dont la formation de ces comités représente la première étape.

C'est donc dans un climat de confiance réciproque et de collaboration anticipée que le comité de parents entreprend ses nouvelles fonctions.

Par la suite, Monsieur Maurice Auger, directeur général, a rappelé brièvement les priorités de la commission scolaire, à savoir, de permettre la réalisation de projets visant à humaniser davantage le milieu scolaire ainsi que de permettre à un nombre toujours grandissant de parents de participer activement à la vie scolaire de leurs enfants.

Lors de cette première rencontre, Monsieur Hubert Longval, de Beloeil, a été élu président du comité de parents à la Commission scolaire régionale de l'Yamaska pour l'année scolaire 1972-73.

CIBA-GEIGY en coopération avec Semico, International Harvester et Agrico vous invite à participer à la journée MAÏS '73

"Quelles opportunités offre aux producteurs de maïs l'année 1973"

ENDROIT — Salle Dorémi, Saint-Luc, Co. Saint-Jean
HEURE — 10 heures 30 le matin
DATE — jeudi 7 décembre

CONFERENCIERS :

- Le drainage souterrain — John Purdon, agronome, Office Régional Châteauguay
- Le marché en 73 — M. Omer Dubois, agronome, Office Régional Saint-Hyacinthe
- Les variétés du maïs Pride — M. René Cloutier, Semico Inc.
- L'équipement — M. Gilles Jacob, International Harvester Canada
- Les engrais — M. Rolland Desnoyers, Les Engrais Chimiques Agrico
- Les herbicides — M. Tony Boncza, Ciba-Geigy Canada Ltée et M. Robert Adam, fermier, Saint-Félix-de-Valois

Superbes prix de présence, y compris nu appareil de télévision portatif

On servira le déjeuner.

CIBA-GEIGY

Conseil d'école de la Polyvalente

Tel que prévu à la convention collective, le personnel enseignant de l'école polyvalente Hyacinthe-Delorme a procédé à l'élection des membres les représentant au sein du Conseil d'école.

Les membres élus sont : M. Bernard Archambault, président, Monsieur Jacques Dubé, vice-président, Madame Louise Beaugard, secrétaire, M. Gabriel Bachand, Mme Mirreille Demay, Sr Béatrice Gaucher, M. Réal Jean, M. René Lemoyne, M. Robert Saint-Germain, M. Gérald Gagnon, directeur de l'école.

Le conseil de l'école doit aussi consulter le conseil sur :

- A) l'organisation générale des activités parascolaires;
- B) l'intégration des nouveaux instituteurs et surtout des débutants;
- C) les relations parents-instituteurs;
- D) la pensée et l'application des règlements de l'école;
- E) l'application des méthodes pédagogiques et des critères de classification pédagogique des élèves au niveau de l'école.

Clientèle scolaire au 30 septembre

Le directeur des Services de l'Enseignement, Monsieur Jean Moyen, fait savoir que la clientèle scolaire de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska s'établissait au 30 septembre à 8,454 élèves se répartissant comme suit, dans les différentes écoles de la commission :

A. Secteur régulier	
Ecole secondaire Casavant	1,017
Ecole secondaire Fadette	975
Ecole Raymond	58
Ecole secondaire polyvalente Beloeil	1,653
Ecole secondaire polyvalente Ozias-Leduc	1,344
Ecole secondaire polyvalente Hyacinthe-Delorme	2,753
Pavillons Bois-Joly (intégrés)	18
	<hr/> 7,818
B. Secteur Enfance Inadaptée	
Ecoles Notre-Dame, Saint-Dominique et Saint-Antoine	636

JOAILLERIE CRISTAL & OR INC., GALERIES SAINT-HYACINTHE

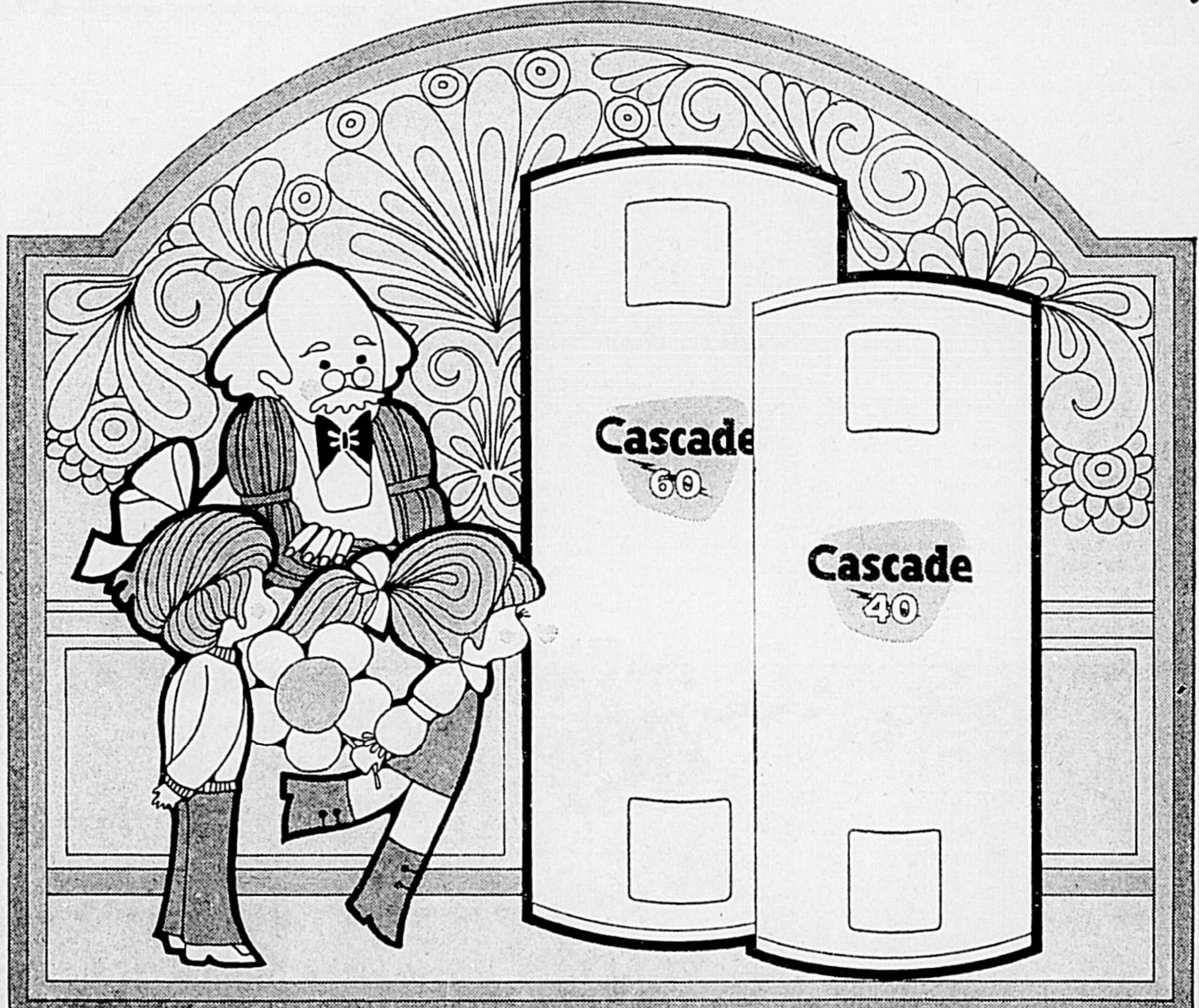
Saint-Hyacinthe Tél. 773-4086



Madame, Mademoiselle, Monsieur, vous êtes cordialement invités à nous rendre visite à notre joaillerie à l'occasion de notre présentation

PORTE OUVERTE

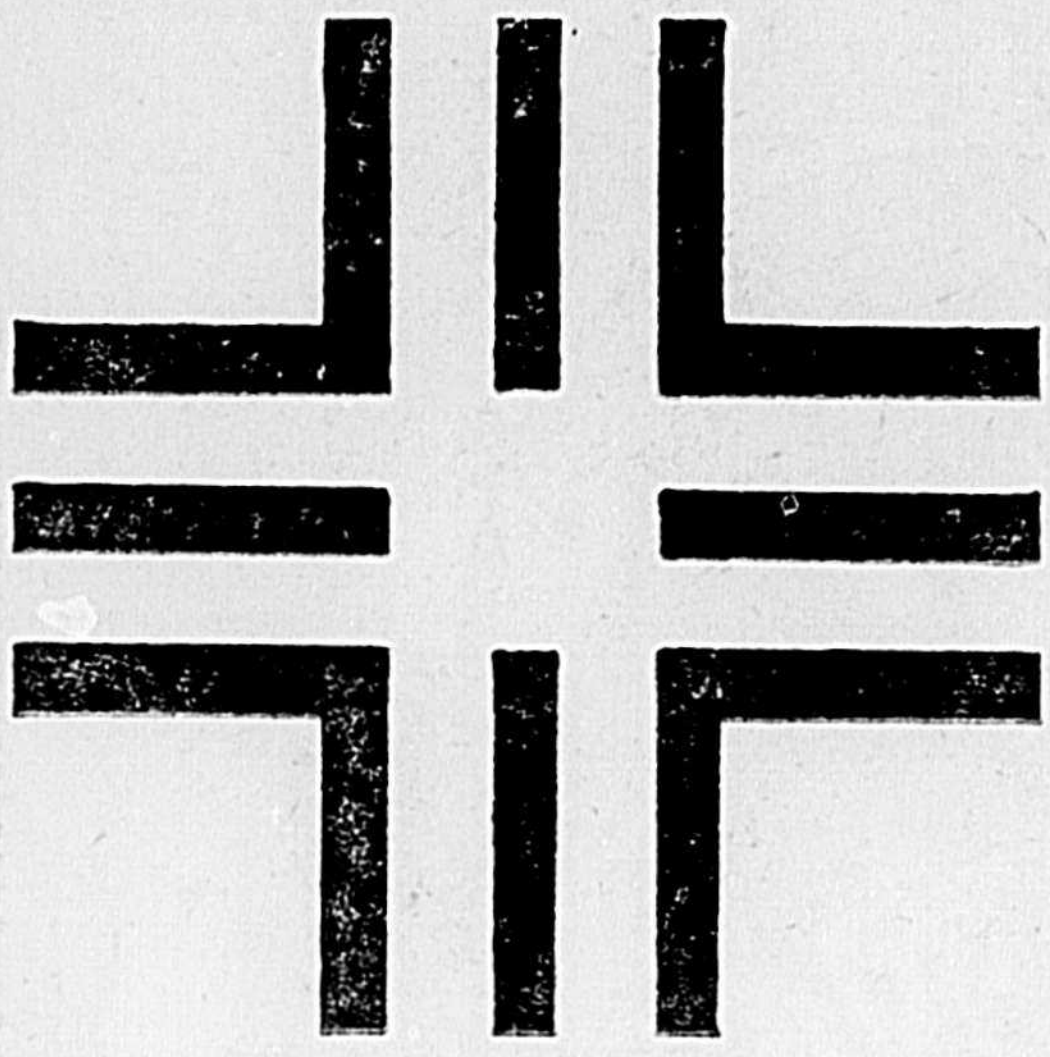
Démonstration et suggestions pour vos cadeaux des Fêtes.



Un amour de chauffe-eau...

Etes-vous sûr de bien connaître les particularités des chauffe-eau électriques Cascade 40 et Cascade 60?

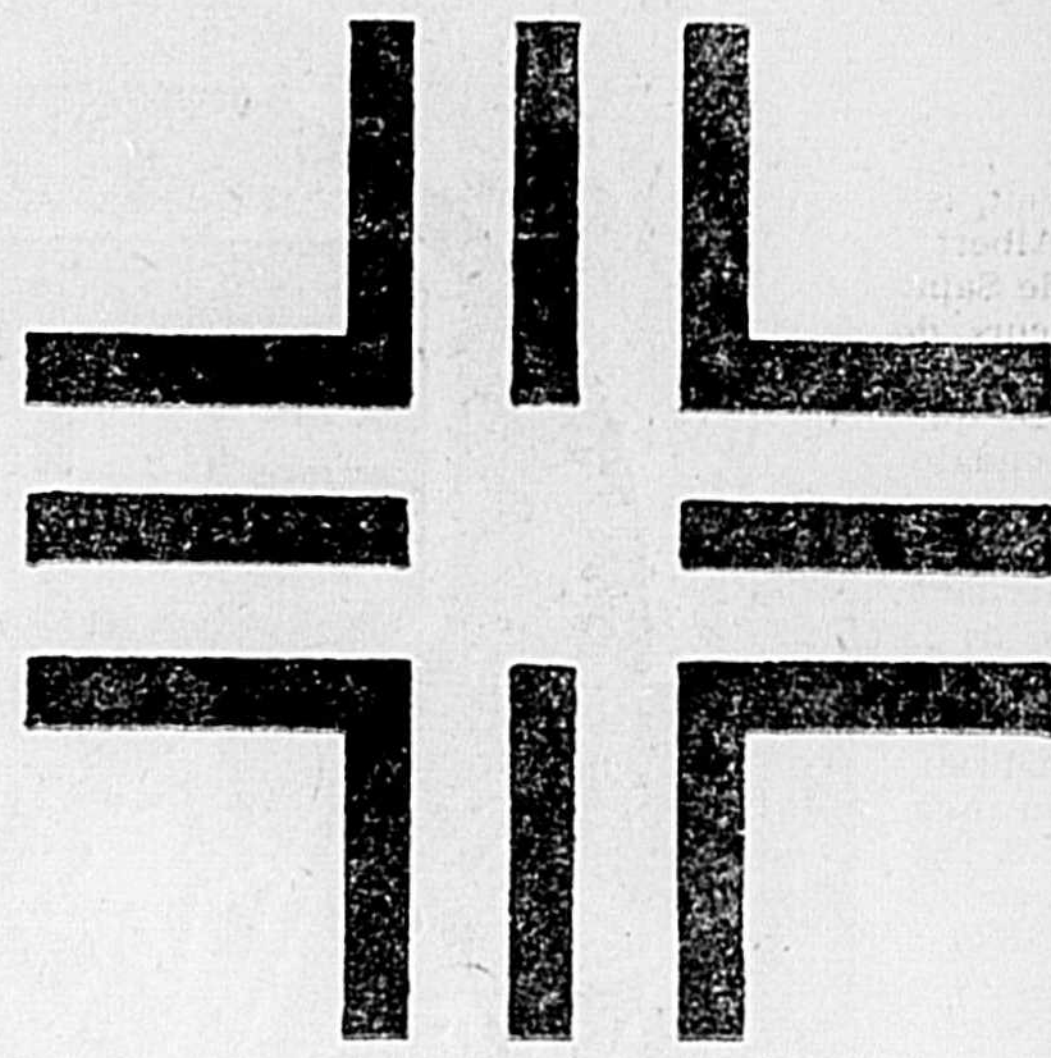
Renseignez-vous auprès d'un "amour de dépositaire Cascade".



PHARMACIE

ESCOMPTES

DES BOULEVARDS



JACQUES FORTIER
B.Ph., L.Ph.
PHARMACIEN

CENTRE D'ACHATS
LES GALERIES SAINT-HYACINTHE
3300, boulevard Laframboise Saint-Hyacinthe
Tél. 773-7415

OUVERT
SUR SEMAINE
JUSQU'À 10 HEURES

LIVRAISON GRATUITE

TEL. 773-7415

CAMERA POLAROID,
rég. \$14.95
spécial: **10.89**

CORICIDIN-D
24 tablettes,
valeur: \$2.19
notre prix: **1.39**

AGAROL
16 ONCES, LAXATIF,
VALEUR \$1.69
NOTRE PRIX: **93¢**
AVEC CE TIMBRE: **69¢**
au comptoir seulement, limite de 2 par client.

Ampoules buvables
Hemarexin, 24s,
REG. \$11.95
SPECIAL: **5.93**

VICK-44
sirop 7 onces,
REG. \$2.49
SPECIAL: **1.79**

MAGICUBES
pour caméra,
rég. \$2.40
spécial: **1.59**

POUDRE JOHNSON
pour bébé,
14 onces,
valeur: \$1.39
spécial: **89¢**

Antiphlogistine-Rub
REG. \$1.59
NOTRE PRIX: **93¢**
AVEC CE TIMBRE: **69¢**
au comptoir seulement, limite de 2 par client.

GLYCOBAL
8 onces,
tonique,
REG. \$3.25
SPECIAL: **1.69**

HANKSCRAFT
vaporisateur,
REG. \$9.95
SPECIAL: **5.49**

POLAROID
film
Color-pack 108,
rég. \$6.50
spécial: **4.89**

CURAD
100 pansements
sans douleur,
rég. \$1.59,
spécial: **93¢**

COLDEX
10 CAPSULES
ACTIONS RETARD
pour soulager le rhume,
REG. \$1.35
NOTRE PRIX: **93¢**
AVEC CE TIMBRE: **69¢**
au comptoir seulement, limite de 2 par client.

CREO-RECTAL
suppositoires
pour adultes
contre la grippe
REG. \$2.75
SPECIAL: **1.98**

MAALOX-PLUS
anti-acide plus
antiflatulent
12 onces,
VALEUR: \$2.35
NOTRE PRIX: **1.39**

POLAROID
film
Color-pak 88,
rég. \$4.75
spécial: **3.49**

**TABLETTES DE LAIT
DE MAGNESIE PHILLIPS,**
200 tablettes,
rég. \$1.65
spécial: **1.09**

MAALOX
anti-acide pour les
brûlements d'estomac,
12 onces,
VALEUR: \$2.15
NOTRE PRIX: **1.19**
AVEC CE TIMBRE: **69¢**
au comptoir seulement, limite de 2 par client.

Ensemble PLAYTEX
biberons,
REG. \$10.95
SPECIAL: **4.93**

SCOPE
gargarisme
17 onces,
REG. \$1.89
SPECIAL: **93¢**

KODAKCOLOR
film-126
12 poses,
rég. \$1.48
spécial: **99¢**

Rasoir Philishave
un cadeau apprécié,
25% de réduction

FIXATIF BRECK
16 ONCES,
VALEUR: \$1.89
NOTRE PRIX: **1.09**
AVEC CE TIMBRE: **69¢**
au comptoir seulement, limite de 2 par client.

CONTAC-C
20s
REG. \$2.80
NOTRE PRIX: **1.79**

SIMILAC
lait pour bébé,
A LA CAISSE
SPECIAL: **8.29**

FLASH-CUBES
rég. \$2.09
spécial: **1.19**

Pastilles Strepsils,
rég. \$1.39
spécial: **87¢**

MONTRES TIMEX
cadeau pour Noël,
20% de réduction

CONTAC-C
40 capsules,
REG. \$4.96
NOTRE PRIX: **2.97**

KOTEX 12s
serviettes sanitaires,
valeur: .62 notre prix:
2 pour 93¢

KODACOLOR-X
36 poses,
rég. \$2.91
spécial: **2.09**

Peroxyde, 20 volumes,
pour la teinture
capillaire,
4 onces,
REG. .35
SPECIAL: **9¢**

BAS-CULOTTE
1ère qualité,
VALEUR: \$1.39
NOTRE PRIX: **59¢**

FERMENTOL
16 onces,
REG. \$2.70
SPECIAL: **1.93**

AURIMEL
sirop, 8 onces,
rég. \$3.25
spécial: **1.93**

FROSST 217
100s
pour adultes
rég. \$1.92
spécial: **1.07**

SACCHARINE
1,000 tablettes,
½ grain,
REG. \$1.89
NOTRE PRIX: **93¢**

METAMUCIL
12 onces,
laxatif,
VALEUR: \$3.60
NOTRE PRIX: **1.39**

FLAVEDRIN
doux,
gouttes nasales
pour enfants,
rég. \$1.00
spécial: **69¢**

MAALOX
100 comprimés,
rég. \$2.95
spécial: **1.79**

ALCOOL DE BOIS
methyl hydrate,
1 gallon,
REG. \$2.00
NOTRE PRIX: **1.59**

PLUS NOUS VENDONS, PLUS NOUS COUPONS LES PRIX



galleries st-hyacinthe

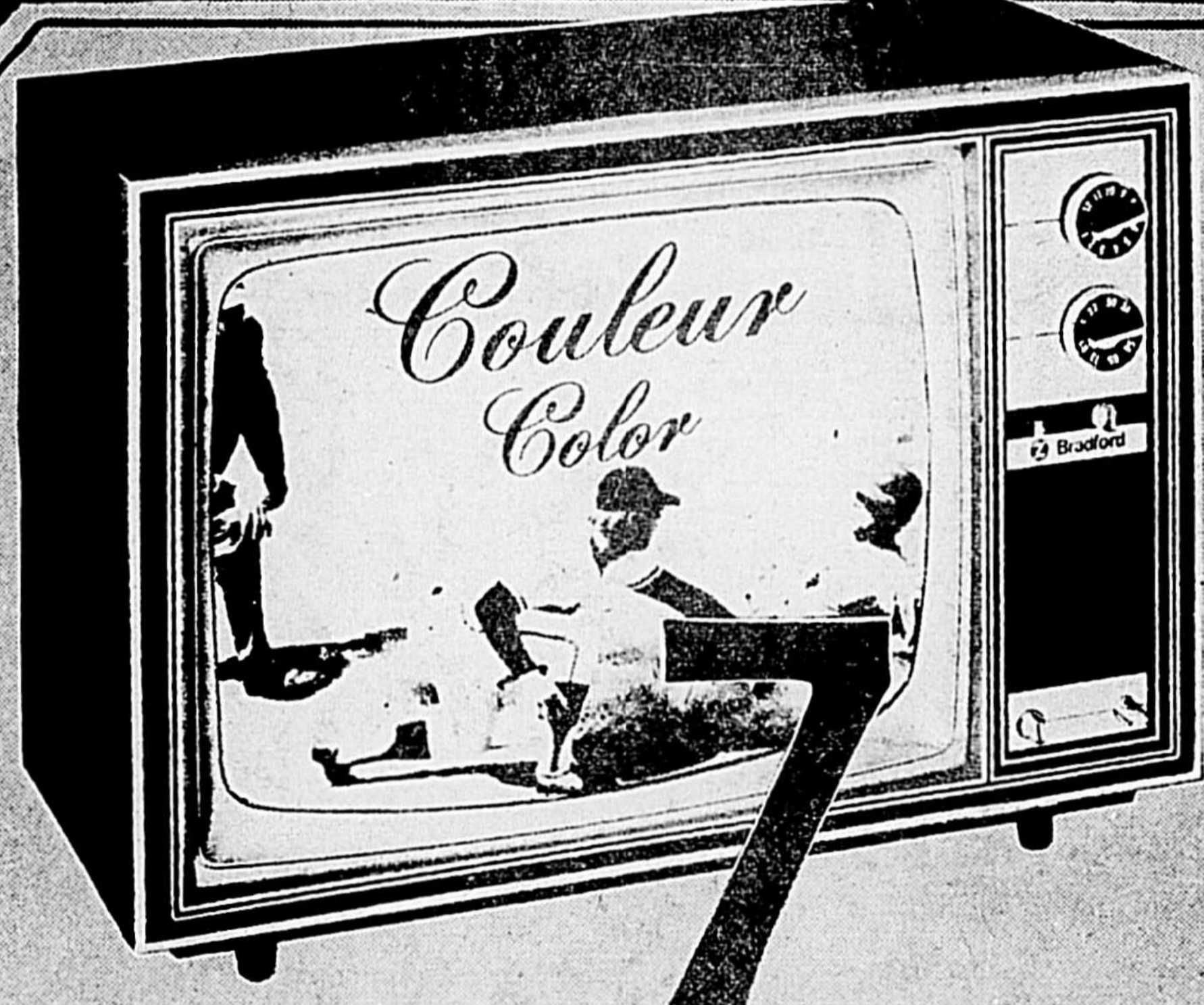
À la sortie 80 de la Trans-Canadienne - 3200 boul. Laframboise

GAGNEZ L'UN DES 200 PRIX

Tirage : chaque samedi à 5h. p.m. Téléviseur en couleurs de 19", dix certificats de \$10., et l'un des nombreux cadeaux énumérés ci-dessous.

DE NOMBREUX PRIX AJOUTES CHAQUE SEMAINE :

Séchoirs à cheveux — Aspirateurs — Couteaux électriques — Polisseuses à plancher — Malaxeurs — Cireuses Frotteuses — Ustensiles à cuisson — Services à vaisselle — Jeux de boîtes pour cuisine — Perceuses 3/4" — Horloges "grand père" — Horloges d'étagère — Paniers à linge — Ensemble 3 maillots — Jouets Ensemble Obermeyer pour dames et hommes — Ensembles de ski — "Chalet 5000" — Bottines de ski — Paires de patins — Habits de motoneige — Sacs de couchage — Casques protecteurs — Lunettes de ski — Gants de ski — Vestes de ski — Chandails à col "tortue" — Ensemble à servir 5 pièces — Lampes — Radio AM/FM — Tourne-disques.



TÉLÉCOULEURS 19" PORTATIFS BRADFORD

CERTIFICAT CADEAU



70 CERTIFICATS CADEAUX DE \$10.

RÈGLEMENTS DU CONCOURS

- Les employés et leurs familles ne sont pas éligibles au concours.
- Demandez vos coupons de participation chez les marchands des Galeries
 - Inscrivez vos noms, adresse et numéro de téléphone et déposez-les dans les boîtes mises à cet effet.

Passer un Noël en couleur en gagnant l'un des nombreux T.V. couleur offerts par vos marchands des Galeries Saint-Hyacinthe et offrez-vous un cadeau de votre choix en gagnant l'un des nombreux bons d'achats, \$10. échangeables chez les marchands des Galeries Saint-Hyacinthe, ainsi que l'un des cadeaux ci-haut.

GAGNANTS, TIRAGE DU 25 NOVEMBRE

T.V. COULEUR — Conrad Gadbois — 2815, rue Lafontaine — Saint-Hyacinthe

BONS D'ACHAT DE \$10.

Oscar Gendron — 2415, rue Morin, Saint-Hyacinthe
Isabelle Malo — 230, rue Blain, Saint-Hilaire
Mme Doris Saint-Amand — 355, rue Patenaude, Saint-Hyacinthe
Roger Fontaine — 153, rue Girouard, St-Hyacinthe
Denis Cordeau — Sainte-Marie, Saint-Damase

K. Messing — 775, rue Centrale, Saint-Joseph
Marc Charest — 298, rue Bernard, Sainte-Rosalie
Mme Cécile Brodeur — 381, ave du Parc, Granby
M. Deslauriers — 135, rue Parent, McMasterville
Léo Daigneault — 310, rue Brodeur, La Providence

25 AUTRES PRIX :

POLISSEUSE A PLANCHER — Roland Remillard — 831, Jean-Talon, Marieville.
PATINS, HOMMES, DAoust 026 — Bruneau Trudeau — 2480 Payan, Saint-Hyacinthe.
PATINS, FEMMES DAoust 320 — E. Cooper, — 197 Croissant l'Heureux, Saint-Charles.
PATINS, ENFANTS, DAoust 310 — Claude Lamoureux — 128 Centrale, Saint-Dominique.
PATINS, JUNIOR DAoust 226 — Yvan Graveline — 245 Bernard, Sainte-Rosalie.
PATINS, HOMMES, DAoust 0150 — Ginette Vanase — 2780, rue Cartier, Saint-Hyacinthe.
MALEXEUR — Denise Lamoureux — 980, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe.
BOTTINE DE SKI — ACHILLE — Monique Larivee, — 169 Guertin, Saint-Thomas d'Aquin.
HABIT DE SKI-DOO — HOMME — J. G. Lamoureux — 980 Laurier, Saint-Hyacinthe.
SAC DE COUCHAGE — Lucien Riendeau — Saint-Barnabé-Sud.
SAC DE COUCHAGE — Raoul Bibeau, — 2545, rue Duvernay, Saint-Hyacinthe.
SAC DE COUCHAGE — Anny Pign — Saint-Thomas d'Aquin.
ASPIRATEUR ELECTRIQUE — Roger Larouche — 1143, Grande Caroline, Rougemont.
GANT DE SKI — Paulette Poudrier — 1080, Morison, Saint-Hyacinthe.
VERNES (LEO LACHROIX) — Thérèse Lavalley — 401 Proulx, Longueuil.
TURTLE TIGHTS "MAJESTIC" — Philippe Lusier — Saint-Dominique.
ENSEMBLE DE SKI "CHALET 5.000" — Céline Frédette — 1232 Saint-André, Acton Vale.
SKI JACKET (HOMME) — Réal Blanchette — 8385 Pie IX, App. 1, Montréal.
TOURNE-DISQUE STEREO, AUTOMATIQUE — Denis McDuff, Saint-Jude.
OUVRE-BOITE ELECTRIQUE — Mme Rita Messier 7e rang, Saint-Dominique.
RADIO AM FM — Mme Emile Graveline, 2244, Bernier, Saint-Hyacinthe.
HORLOGE D'ETAGERE — François Saint-Georges — 2425, rue Pratte, Saint-Hyacinthe.
PERCEUSE — Louis Gauthier, rang du Brûlé, Saint-Dominique.
JEU DE BOITE — Mme Honoré Saint-Onge — Saint-LIBOIRE.
USTENSILE DE CUISSON, 7 PIECES — J. Saint-Onge, 2219, rue Moreau, Saint-Hyacinthe.

Tirage
tous les
samedis
à 5 heures p.m.

STATIONNEMENT
GRATUIT
POUR 1,000
VOITURES.